



Damondas da baghegiar

Nr. 41/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Mathiuet Paul, 7176 Cumpadials

Liug e parcelas: Cumpadials-Falens; 6360

Object: construcziun d'ina annexa vid stalla

Nr. 55/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Steiner Markus e Judith, 7173 Surrein

Liug e parcelas: Surrein-Via Reits; 6449, 6550

Object: remplazzar ed engrondir remisa, adattaziun via d'access, construcziun d'in tetg per lidimer e sanaziun dil dutg current

Nr. 57/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Pfister Rinaldo e Margrita, 7166 Trun

Liug e parcelas: Sumvitg-Murtès; 5004

Object: engrondaziun tegia da mises

Nr. 62/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Tenigerbad SA, 7173 Surrein

Representant: Solpic SA, 7130 Glion

Liug e parcelas: Surrein-Bogn Tenigia; 5034

Object: montascha d'in indrez solar

Nr. 65/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Collenberg Fabian, 7175 Sumvitg

Representant: Spacial design GmbH, 7166 Trun

Liug e parcelas: Cumpadials-Via Vitg; 3168

Object: sanaziun casa da pliras famiglias

Midada da project

Nr. 02.1/2025

Datum da publicaziun: 09-05-2025

Patrun: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg

Representant: Tarcisi Maissen SA, 7166 Trun

Liug e parcelas: Rabius-Via Sursilvana; 91

Object: nova tualetta publica

Il profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal.
L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Sumvitg, 09-05-2025

Cumissiun da baghegiar

Baugesuche

Nr. 41/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Mathiuet Paul, 7176 Cumpadials

Liug Ort und Parzelle: Cumpadials-Falens; 6360

Objekt: Neuer Anbau am Stall

Nr. 55/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Steiner Markus und Judith, 7173 Surrein

Ort und Parzellen: Surrein-Via Reits; 6449, 6550

Objekt: Remise erweitern und ersetzen, Anpassungen Zufahrtsweg, neues Dach für Miststock, Anpassungen Bachdurchlauf

Nr. 57/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Pfister Rinaldo und Margrita, 7166 Trun

Ort und Parzelle: Sumvitg-Murtès; 5004

Objekt: Erweiterung Maiensässhütte

Nr. 62/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Tenigerbad SA, 7173 Surrein

Vertreter: Solpic SA, 7130 Glion

Ort und Parzelle: Surrein-Bogn Tenigia; 5034

Objekt: Montage Solaranlage

Nr. 65/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Collenberg Fabian, 7175 Sumvitg

Vertreter: Spacial design GmbH, 7166 Trun

Ort und Parzelle: Cumpadials-Via Vitg; 3168

Objekt: Sanierung Mehrfamilienhaus

Projektänderung

Nr. 02.1/2025

Publikationsdatum: 09.05.2025

Bauherrschaft: Vischnaunca Sumvitg, 7175 Sumvitg

Vertreter: Tarcisi Maissen SA, 7166 Trun

Ort und Parzellen: Rabius-Via Sursilvana; 91

Objekt: nova tualetta publica

Die Bauprofile stehen und die Baupläne sind bei der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Die öffentliche Auflage dauert 20 Tage ab Publikationsdatum.

Allfällige Einsprachen gegen die obenerwähnten Baugesuche sind der Baukommission der Gemeinde Sumvitg innerhalb von 20 Tagen ab Publikationsdatum einzureichen.

Sumvitg, 09.05.2025

Baukommission

Invitaziun al di d'infrastructura ils 24 da matg 2025 a Laus

L'infrastructura da basa communal procura da temps a temps per investiziuns e periodicamein per lavur da manteniment. Ina gronda part dalla lavur da manteniment vegn exequida dil persunal da nies menaschi tecnic. Per demonstrar ina cumpart dalla lavur, presentar las sfidas cun igl uaul da Puzzastg e las neofitas sco era presentar il parc da maschinas ed il provediment d'aua da Laus envida la suprapratonza communal l'entira populaziun al di d'infrastructura che ha liug **sonda, ils 24 da matg 2025** naven dallas 09.00 a Laus. Suandont program spetga sin las persunas interessadas:

uras

09.30

10.45

12.00 – 13.30

13.30

14.45

program

demonstraziun raccolta da lenna a Laus/Hettas

guida cul selvicultur da revier egl uaul da Puzzastg*

gentar a Laus/Hettas

demonstraziun raccolta da lenna a Laus/Hettas

guida cul selvicultur da revier egl uaul da Puzzastg*

**Il transport tier las guidas a Puzzastg ei organisaus dalla vischnaunca naven da Hettas a Laus. Tuttas persunas interessadas ein perquei supplicadas da serimnar a Hettas.*

Sper il program numnau han las persunas interessadas duront igl entir di la caschun da prender investa dil parc da maschinas a Laus/Hettas. Nos survigiladers dalla deponia d'Igniu informeschan davart las neofitas. Plinavon porscha il caufontauna la pusseivladad da prender investa dils indrezs dil provediment d'aua da Laus ch'ei vegni sanai.

En cass che l'occurrenza sto vegnir spustada muort mal'aura, vegn informau sin nossa pagina d'internet www.sumvitg.ch.

La suprapratonza communal selegra sin stedia participaziun. Per damondas stat l'administraziun communal bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 09-05-2025

Suprapratonza communal

Einladung zum Infrastrukturtag am 24. Mai 2025 in Laus

Die kommunale Basisinfrastruktur erfordert regelmässig Investitionen sowie periodische Unterhaltsarbeiten. Ein Grossteil dieser Unterhaltsarbeiten wird vom Personal unserer Werkgruppe ausgeführt. Um einen Einblick in diese Arbeiten zu gewähren, die Herausforderungen im Wald von Puzzastg sowie invasive Neophyten zu thematisieren und den Maschinenpark sowie die Wasserversorgung von Laus vorzustellen, lädt der Gemeindevorstand die gesamte Bevölkerung herzlich zum Infrastrukturtag ein. Der Infrastrukturtag findet am **Samstag, den 24. Mai 2025** ab 09.00 Uhr in Laus statt. Folgendes Programm erwartet die interessierten Personen:

Zeit	Programm
09.30	Vorführung der Holzernte in Laus/Hettas
10.45	Führung mit dem Revierförster im Wald von Puzzastg*
12.00 – 13.30	Mittagessen in Laus/Hettas
13.30	Vorführung der Holzernte in Laus/Hettas
14.45	Führung mit dem Revierförster im Wald von Puzzastg*

**Der Transport zu den Führungen in Puzzastg wird von der Gemeinde ab Laus/Hettas organisiert. Wir bitten alle Interessierten sich in Hettas zu versammeln.*

Zusätzlich zum oben genannten Programm haben Besucherinnen und Besucher den ganzen Tag die Möglichkeit, den Maschinenpark in Laus/Hettas zu besichtigen. Unsere Mitarbeiter der Deponie informieren zudem über invasive Neophyten. Des Weiteren können Sie zusammen mit dem Brunnenmeister die sanierten Anlagen der Wasserversorgung in Laus besichtigen.

Sollte der Anlass aufgrund schlechter Witterung verschoben werden, wird auf unserer Webseite www.sumvitg.ch informiert.

Der Gemeindevorstand freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme. Bei Fragen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 09.05.2025

Der Gemeindevorstand

Informaziuns diever d'aua

Retrer aua da hidrants

Tenor lescha pil provediment d'aua e regulativ da taxas tier la lescha davart il provediment d'aua astga mo vegnir fatg diever d'aua da hidrants sin damonda ed encunter in'indemisaziun. Per retrer aua sto vegnir fatg ina damonda cul formular uffical. Il formular sto vegnir inoltraus sil pli tard 48 uras avon ch'igl ei previu da retrer aua al caufontauna (info@sumvitg.ch / Administraziun communal, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg). L'indemisaziun dall'aua succeda sco suonda:

- pil consum d'aua: frs. 30.-- per di
- montascha ventil da refluissun: frs. 20.-- per hidrant

Aua astga vegnir retratga da hidrants sulettamein cun in ventil ch'impedescha ina refluissun. Quel vegn montaus dil caufontauna.

Il formular ei disponibels sin la pagina d'internet www.sumvitg.ch ni sa vegnir retratgs tier l'administraziun communal. Constatescha la suprastanza communal en quei connex ch'ei vegn retratg aua senza annunziar ei ina procedura da multa resalvada.

Schuar cun aua dil provediment d'aua

Ils menaschis agricols pagan lur taxa da consum tenor art. 2.2 c) dil regulativ da taxas tier la lescha davart il provediment d'aua. Tenor quest artechel vegn il diever per envernonta quintaus cun 50 cubics aua per onn. En quels cubics ei l'aua da beiber per ils animals sco era tut il consum per il diever ordinari dil menaschi cumprius. Tier il

schuar praus setracta ei d'in diever extraordinari ch'ei buca cumprius ella taxa ordinaria. Il schuar praus ei perquei sulettamein cun ina lubientscha dalla vischnaunca ed encunter in'indemnisaziun corrispundenta lubius.

Projects da baghegiar

Il caufontauna ei avisaus sin Vossa collaboraziun tier projects da baghegiar. Nus fagein perquei attents ch'il caufontauna sto vegnir clamaus avon che colligaziuns d'aua vegnan cuvretgas aschia ch'el sa mesirar en e notar las colligaziuns.

Nus supplichein per Vossa collaboraziun ed engraziein per Vossas breigias. Per damondas stat il caufontauna bugen a Vossa disposiziun.

Sumvitg, 09-05-2025

Suprastonza communal

Information Wasserbezug

Wasserbezug von Hydranten

Gemäss Wasserversorgungsgesetz und Gebührenordnung zum Wasserversorgungsgesetz darf von Hydranten Wasser nur auf Anfrage und gegen Abgeltung entnommen werden. Die Bewilligung für Wasserbezug muss mit dem offiziellen Gesuchsformular beantragt werden. Das Gesuchsformular muss spätestens 48 Stunden vor der Wasserentnahme dem Brunnenmeister eingereicht werden (info@sumvitg.ch / Gemeindeverwaltung, Via Quadras Su 10, 7175 Sumvitg). Die Gebühr wird wie folgt festgesetzt:

- für den Wasserverbrauch: Fr. 30.-- pro Tag
- Montage Rückflussventil: Fr. 20.-- pro Hydrant

Von Hydranten darf ausschliesslich mit einem Rückschlussventil Wasser bezogen werden. Das Rückschlussventil wird vom Brunnenmeister montiert.

Das Formular ist auf der Seite www.sumvitg.ch abrufbar oder kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Stellt der Gemeindevorstand eine Wasserentnahme ohne Meldung fest, ist die Einleitung eines Bussverfahrens vorbehalten.

Bewässerung mit Wasser der Wasserversorgung

Die landwirtschaftlichen Betriebe bezahlen ihre Verbrauchsgebühr gemäss Art. 2.2 c) der Gebührenordnung zum Wasserversorgungsgesetz. Gemäss diesem Artikel beträgt der Wasserverbrauch pro Grossvieheinheit 50 Kubik pro Jahr. In dieser Wassermenge ist das Trinkwasser für die Tiere sowie der gesamte Verbrauch für den Betrieb enthalten. Beim Bewässern handelt es sich um einen ausserordentlichen Verbrauch, der nicht mit der ordentlichen Gebühr abgegolten wird. Das Bewässern ist daher nur mit einer Bewilligung der Gemeinde und gegen Entgelt erlaubt.

Bauvorhaben

Der Brunnenmeister ist bei Bauprojekten auf Ihre Hilfe angewiesen. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass der Brunnenmeister, bevor Leitungsgraben zugeschüttet werden, für die Einmessung der Leitungen kontaktiert werden muss.

Wir bitten um Ihre Mitarbeit und danken für Ihre Bemühungen. Für Fragen steht der Brunnenmeister gerne zur Verfügung.

Sumvitg, 09.05.2025

Der Gemeindevorstand

Serrada via Crap Ner

Muort in tagl da lenna ei la via da Crap Ner serrada naven dil careun da Salvaplauna Su. La via resta serrada naven **dils 28 d'avrel prevendentamein entochen ils 16 da matg**. Era las find'jamnas resta la via serrada. Nus engraziein per Vossa capientscha. Ulteriuras informaziuns survegnis Vus directamein da nies selvicultur Beat Cadruvi (tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 09-05-2025

Uffeci forestal

Sperrung der Strasse Crap Ner

Wegen Holzschlag ist die Strasse Crap Ner ab der Kurve Salvaplauna Su gesperrt. Die Strasse bleibt vom **28. April 2025 bis voraussichtlich am 16. Mai 2025** geschlossen. Auch am Wochenende bleibt die Strasse gesperrt. Wir danken für Ihr Verständnis. Weitere Informationen erhalten Sie von unserem Revierforster Beat Cadruvi (Tel. 079 681 19 67).

Sumvitg, 09.05.2025

Fostamt

Pleiv Sumvitg

Invit alla radunonza da pleiv, gievgia, ils 22 da matg 2025, allas 20.00, ell'aula dalla casa da scola a Rabius.

Tractandas

1. Beinvegni
2. Elecziun da 2 dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunonza da pleiv 16-05-2024
4. Rapport dil president
5. Rapport dalla menadra dil cussegl pastoral
6. Presentaziun dil quen annual 2024
7. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen annual 2024
8. Presentaziun ed approbaziun dil preventiv 2025
9. Fixaziun dil pei da taglia per 2026
10. Concessiun d'in dretg da baghegiar pil plaz cadruvi da Rabius alla vischnaunca da Sumvitg
11. Orientaziuns
12. Varia

Il quen annual 2024, il preventiv dil quen current e dil quen d'investiziun 2025 ed il protocol dalla radunonza generala 2024 ein publicai silla pagina dalla pleiv www.pleivsumvitg.ch. Tals che giavischan il cudischet cul rapport da gestiun 2024 astgan bugen s'annunziar tier l'administratura Giuliana Gienal (081 943 11 12 ni 079 569 21 70). Tut tgi che vul prender part dalla radunonza da pleiv e sa buca far quei muort munconza da vehichel sa annunziar quei all'administratura dalla pleiv che vegn ad organisar ils transports necessaris.

Cordial invit

la suprastonza

Beach Sport Plaun Petschen

Invit alla radunonza generala, venderdis, ils 16 da matg 2025 allas 19.30, Ustria Cruna Sumvitg.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dumbravuschs
3. Prelecziun ed approvaziun dil protocol dils 11 da matg 2024
4. Rapport dil president
5. Rendaquen e rapport dils revisurs
6. Fixar contribuziuns annualas
7. Program da lavur 2025
8. Orientaziuns
9. Varia

Cordiala invitaziun a commembers sco era interessents che vulan d'aventar commember.

Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius

Invit alla radunonza generala, mesjamna, ils 28 da matg 2025 allas 19.30 en casa da scola Surrein.

Tractandas

1. Beinvegni ed avertura
2. Elecziun dumbravuschs
3. Protocol dalla radunonza generala 2024
4. Rapport dil president
5. Tractaziun dil quen annual 2024
6. Rapport dils revisurs, approvaziun dil quen 2024, dar scarica alla suprastonza
7. Approvaziun dil project „stizun da hibrid»
8. Elecziuns: president, ulteriurs commembers dalla suprastonza, revisurs da quen
9. Varia

La suprastonza selegra sin stedia parcipaziun.

Societad cooperativa da consum Surrein-Rabius

Societad da musica Sumvitg/Cumpadials

Concert annual sonda, ils 10-5-2025 allas 20.00 en halla da scola a Sumvitg.

Silsuenter stiva da caffè e bar.

Nus selegrein sin Vossa viseta.

SumvitgViva

Sonda, ils 10 da matg 2025 envida l'uniun SumvitgViva in e scadin voluntari a far lavur cumina. Nus sentupein allas 8:00 uras sin plaz Cadruvi a Sumvitg.

Mintgin duei far aschi bien e prender buns calzars, vons ed uaffens adattai per la lavur sin differentas vias d'uaul.

Suenter la lavur offerescha l'uniun ina grillada. Sin bien seveser.

Uniun da dunnas Vinavon

Cuors da jarvas cun Sandra

Has ti gia fatg ina suppa da farnien, ina sort spinat selvadi? Savevas ti che plantagen liung quietescha e gida encunter inflammaziuns?

Sche ti vulas saver dapli da jarvas gudiblas ni jarvas che sustegnan tia sanadad, lu: Beinvegni al cuors da jarvas cun Sandra !

Datum/temps: sonda, ils 31 da matg 2025, 9.30-11.30

Liug: en vischnaunca Sumvitg

Annunzias bugen tochen ils 24 da matg tier Sonia 0799233954. Diember da participontAS : max. 10 persunas. L'excursiun da jarvas ha liug mo da bial'aura

Kräuterkurs mit Sandra

Hast du schon einmal eine Suppe aus Gänsefuss, der zu den wilden Spinatpflanzen gehört, zubereitet? Wusstest du, dass Spitzwegerich beruhigende und entzündungshemmende Eigenschaften hat?

Wenn du mehr über essbare oder gesundheitsfördernde Wildpflanzen erfahren willst, dann: Willkommen bei Sandras Kräuterkurs!

Datum/Zeit: Samstag, 31.05.2025, 09.30 bis 11.30

Ort: in der Gemeinde Sumvitg

Anmeldung: gerne bis am 24.05.2025 bei Sonia 0799233954. Anzahl der Teilnehmer/Innen: max. 10 Personen. Kräuterekursion findet nur bei schönem Wetter statt. Cordial envida La suprastanza